

NEHEMYA

Nehemya'nın Duası

1Bölüm

¹ Hakalya oğlu Nehemya'nın anlattıkları:

Pers Kralı Artahşasta'nın krallığının yirminci yılı, Kislev ayında* Sus Kalesi'ndeydim.

² Kardeşlerimden Hanani ve bazı Yahudalılar yanıma geldi. Onlara sürgünden kurtulup sağ kalan Yahudiler'i ve Yerusâlim'in durumunu sordum. ³ <<Sürgünden kurtulup Yahuda İli'ne dönenler büyük sıkıntı ve utanç içinde>> diye karşılık verdiler, <<Üstelik Yerusâlim surları yıkılmış, kapıları yakılmış.>>

⁴ Bunları duyunca oturup ağladım, günlerce yas tuttum. Oruç* tutup Göklerin Tanrısı'na dua ettim: ⁵ <<Ey Göklerin Tanrısı RAB! Yüce ve görkemli Tanrı! Seni sevenlerle, buyruklarına uyanlarla yaptığın antlaşmaya bağlı kalırsın. ⁶ Ya RAB, halimi gör, gece gündüz kulların İsrail halkı için ettiğim duaya kulak ver. İtiraf ediyorum, İsrail halkı günah işledi, ben ve atalarım günah işledik. ⁷ Sana çok kötülük yaptık. Kulun Musa'ya verdiği buyruklara, kurallara, ilkelere uymadık.

⁸ <<Kulun Musa'ya söylediklerini anımsa. Dedin ki, <Eğer bana ihanet ederseniz, sizi ulusların arasına dağıtacağım. ⁹ Ama bana döner, buyruklarımı özenle yerine getirirseniz, dünyanın öbür ucuna sürülmüş olsanız bile sizleri toplayıp seçtiğim yere, bulunacağım yere getireceğim.>

¹⁰ <<Onlar senin kulların, kendi halkındır. Yüce kudretin ve güçlü elinle onları kurtardın.

¹¹ Ya Rab, bu kulunun, adımı yüceltmekten sevinç duyan öbür kullarının dualarına kulak ver. Beni bugün başarılı kıl ve kralın önerimi kabul etmesini sağla.>>

O günlerde kralın sakisiydim.

Nehemya Yerusâlim'e Gidiyor

2Bölüm

¹ Kral Artahşasta'nın*fa* krallığının yirminci yılı, Nisan*fb* ayıydı. Krala getirilen şarabı alıp kendisine sundum. O güne kadar beni hiç üzgün görmemişti. ² Bu yüzden, <<Neden böyle üzgün görünüyorsun?>> diye sordu, <<Hasta olmadığına göre, bir derdin olmalı.>> ^{a,b}Çok korktum. ³ Krala, <<Tanrı sana uzun ömürler versin>> dedim, <<Atalarımın gömüldüğü kent yıkıldı, kapıları yakıldı. Nasıl üzülmem?>>

^{4,5} Kral, <<Dileğin ne?>> diye sordu.

Göklerin Tanrısı'na dua edip krala şöyle dedim: <<Eğer uygun görüyorsan, benden hoşnut kaldınsa, lütfen beni Yahuda'ya, atalarımın gömüldüğü kente gönder; kenti onarayım.>>

⁶ Kral kraliçeyle birlikte oturuyordu. <<Yolculuğun ne kadar sürer?>> diye sordu, <<Ne zaman dönersin?>> Böylece kral dileğimi uygun buldu ve beni göndermeyi kabul etti. Ona ne zaman döneceğimi söyledim.

⁷ Sonra şöyle dedim: <<Uygun görüyorsan, Yahuda'ya varmamı sağlamaları için, Fırat'ın batı yakasındaki valilere birer mektup yazılsın. ⁸ Bir de kralın orman sorumlusu Asaf'a bir mektup götürmek istiyorum. Tapınağın yanındaki kalenin kapıları, kent surları ve oturacağım evin yapımı için bana kereste versin.>> Tanrım bana destek olduğu için kral dileklerimi yerine getirdi.

^a2:1 <<Artahşasta>>: Artakserkses diye de bilinir.

^b2:1 <<Nisan>> ayı o dönemde Mart sonuyla Nisan başlangıcını kapsardı.

⁹ Fırat'ın batı yakasındaki valilere gidip kralın mektuplarını verdim. Kral benimle birlikte komutanlar ve atlılar göndermişti. ¹⁰ Horonlu Sanballat ile Ammonlu görevlilerden Toviya, İsrail halkının iyiliği için birinin çalışmaya geldiğini duyunca çok sıkıldılar.

¹¹ Yerus alim'e gittim. Orada  c gün kaldıktan sonra, ¹² gece kalkıp birkaç adamla birlikte i e koyuldum. Yerus alim için yapacaklarıma ilişkin Tanrı'dan aldığım esini kimseye a ıklamadım. Bindiğim hayvandan başka hayvan g turmemi tim.

¹³ H l  karanlıktı. Dere Kapısı'ndan Ejder Pınarı'na, oradan Gübre Kapısı'na gittim. Yerus alim'in yıkılan surlarını, yanıp kül olan kapılarını gözden geçirdim. ¹⁴ Sonra Pınar Kapısı'na, Kral Havuzu'na doğru gittim. Ne var ki, yol bindiğim hayvanın geçmesine uygun değildi. ¹⁵ Gece karanlığında dere boyunca ilerledim, surları gözden geçirip geri geldim. Sonunda Dere Kapısı'ndan girip yerime döndüm. ¹⁶ Yetkililer nereye gittiğimi, ne yaptığımı bilmiyorlardı.  nk  Yahudiler'e, kâhinlere*, soylulara, yetkililere ve öteki görevlilere henüz hiçbir Şey s ylememi tim.

¹⁷ Sonra onlara, <<İçine düŐtüğümüz yıkımı görüyorsunuz>> dedim, <<Yerus alim yıkılmış, kapıları ateşe verilmiş. Gelin, Yerus alim surlarını onaralım, utancımıza son verelim.>> ¹⁸ Onlara Tanrı'nın bana nasıl destek olduğunu ve kralın söylediklerini anlattım.

Onlar da, <<Haydi, onarmaya ba layalım>> dediler. Var g  leriyle bu hayırlı i e ba ladılar.

¹⁹ Ama Horonlu Sanballat, Ammonlu görevlilerden Toviya, Arap Ge em yapacaklarımızı duyunca, bizi k  mseyip alay ettiler. <<Ne yapıyorsunuz? Krala ba  mı kaldırıyorsunuz?>> dediler.

²⁰ Onları Őeyle yanıtladım: <<Göklerin Tanrısı bizi başarılı kılacaktır. Biz O'nun kulları olarak onarımı ba latacağız. Ama sizin Yerus alim üzerinde ne hakkınız, ne de payınız olacak, adınız bile anılmayacak.>>

Surların Onarımı

3B l m

¹ Ba k hin Elyasiv ile öbür kâhinler i e koyulup Koyun Kapısı'nı onardılar, kapı kanatlarını kutsayıp yerine taktılar. Hammea*fc* Kulesi'ne ve Hananel Kulesi'ne kadar surları kutsadılar. ² Biti ik bölümü Erihalılar, onun yanındakini de İmri oğlu Zakkur onardı. ³ Balık Kapısı'nı Senaalılar onardı. Kiri leri yerleştirip kapı kanatlarını yerine koydular, sürgülerle kapı kollarını taktılar. ⁴ Biti ik bölümü Hakkos oğlu Uriya oğlu Meremot onardı. Onun yanındakini Me ezavel oğlu Berekyia oğlu Me ullam onardı. Onun yanındakini Baana oğlu Sadok onardı. ⁵ Onun yanındakini Tekoalılar onardı; ama soylular efendilerinin buyurduğu i lere el atmadılar.

⁶ Eski Kapı'yı Paseah oğlu Yoyada ile Besodya oğlu Me ullam onardı. Kiri leri yerleştirip kapı kanatlarını yerine koydular, sürgülerle kapı kollarını taktılar. ⁷ Biti ik bölümü Givonlu Melatya, Meronotlu Yadon ve Fırat'ın batı yakasındaki bölge valisinin yönetiminde yaşayan Givonlular'la Mispalılar onardı. ⁸ Onların yanındakini kuyumculardan biri olan Harhaya oğlu Uzziel onardı. Onun yanındakini baharatçı Hananya onardı. Yerus alim surlarını Geniş Duvar'a kadar onardılar. ⁹ Onların yanındaki bölümü Yerus alim'in yarısını yöneten Hur oğlu Refaya onardı. ¹⁰ Bunun yanındaki bölüm Harumaf oğlu Yedaya'nın evinin karşısına d  yordu. O bölümü Yedaya onardı. Onun yanındakini Ha avneya oğlu Hattu  onardı. ¹¹ Harim oğlu Malkiya ile Pahat-Moav oğlu Ha  v başka bir bölümü ve Fırınlr Kulesi'ni onardılar. ¹² Onların yanındaki bölümü Yerus alim'in öbür yarısını yöneten Hallohe  oğlu Őallum kızlarıyla birlikte onardı.

^c3:1 <<Hammea>>: <<100>> anlamına gelir.

¹³ Dere Kapısı'nı Hanun ve Zanoah'ta yaşayanlar onardı. Kapı kanatlarını yerlerine yerleştirip sürgülerle kapı kollarını taktılar. Ayrıca Gübre Kapısı'na kadar uzanan surlarda bin arşınlık*^ƒ* yer onardılar. ¹⁴ Gübre Kapısı'nı Beythakkerem bölgesini yöneten Rekav oğlu Malkiya onardı. Kapı kanatlarını yerine yerleştirip sürgülerle kapı kollarını taktılar.

¹⁵ Çeşme Kapısı'nı Mispa bölgesini yöneten Kol-Hoze oğlu Şallun onardı. Üzerini bir saçakla kapadı. Kapı kanatlarını yerine yerleştirip sürgülerle kapı kollarını taktı. Kral Bahçesi'nin yanındaki Şelah*^{fd}* Havuzu'nun duvarını Davut Kenti'nden inen merdivenlere kadar onardı. ¹⁶ Oradan ötesini Beytsur bölgesinin yarısını yöneten Azbuk oğlu Nehemya, Davut'un aile mezarlığından yapay havuza ve Yiğitler Evi'ne kadar onardı. ¹⁷ Surların sonraki bölümünü aşağıdaki Levililer onardı: Bani oğlu Rehum bir sonraki bölümü onardı. Bitişliğini Keila bölgesinin yarısını yöneten Haşavya kendi bölgesi adına onardı. ¹⁸ Ondan sonraki bölümü, Keila bölgesinin öbür yarısını yöneten Henadat oğlu Bavvay yönetiminde kardeşleri onardılar. ¹⁹ Onun bitişliğini -silah deposuna, surun döndüğü yere kadar çıkan yolun karşısını- Mispa'yı yöneten Yeşu oğlu Ezer onardı. ²⁰ Ondan sonraki, surun döndüğü yerden Başkâhin Elyaşiv'in evinin kapısına kadar uzanan bölümü büyük çaba harcayarak Zakkay oğlu Baruk onardı. ²¹ Ondan sonrasını, Elyaşiv'in evinin kapısından evin sonuna kadar uzanan bölümü Hakkos oğlu Uriya oğlu Meremot onardı.

²² Surların sonraki bölümünü çevrede yaşayan kâhinler onardı. ²³ Evlerinin karşısına düşen bölümü Benyamin ile Haşşuv onardılar. Onlardan sonra, evinin bitişiği olan bölümü Ananya oğlu Maaseya oğlu Azarya onardı. ²⁴ Ondan sonraki, Azarya'nın evinden surun döndüğü köşeye kadar uzanan bölümü Henadat oğlu Binnuy onardı. ²⁵ Uzay oğlu Palal surun döndüğü köşeden sonraki bölümü ve yukarı saray muhafız avlusunun yanındaki gözetleme kulesini onardı. Ondan sonraki bölümü Paroş oğlu Pedaya onardı; ²⁶ Pedaya ile Ofel Tepesi'nde yaşayan tapınak görevlileri doğuya doğru Su Kapısı'nın önüne ve gözetleme kulesine kadarki bölümü onardılar.

²⁷ Ondan sonraki, büyük gözetleme kulesinden Ofel surlarına kadar uzanan bölümü Tekoalılar onardı. ²⁸ At Kapısı'nın yukarısını kâhinler onardı. Her biri kendi evinin karşısını yaptı. ²⁹ Onlardan sonra, evinin karşısına düşen bölümü İmmer oğlu Sadok onardı. Ondan sonrasını Doğu Kapısı'nın nöbetçisi Şekanya oğlu Şemaya onardı. ³⁰ Ondan sonraki bölümü Şelemya oğlu Hananya ile Salaf'ın altıncı oğlu Hanun onardı. Ondan sonra, odasının karşısına düşen bölümü Berekya oğlu Meşullam onardı. ³¹ Ondan sonraki bölümü, tapınak görevlileriyle tüccarların kaldığı eve, oradan Mifkat Kapısı'na, surun yukarı köşesindeki odaya kadar, kuyumculardan biri olan Malkiya onardı. ³² Surun köşesindeki odayla Koyun Kapısı arasındaki bölümü kuyumcularla tüccarlar onardılar.

Onarıma Karşı Çıkanlar

4Bölüm

¹ Sanballat surları onardığımızı duyunca öfkeden deliye döndü. Bizimle alay etmeye başladı. ² Dostlarının ve Samiriye ordusunun önünde, <<Bu zavallı Yahudiler ne yaptıklarını sanıyorlar?>> dedi, <<Onlara izin verirler mi? Kurban mı kesecekler? Bir günde mi bitirecekler? Küle dönmüş molozların arasından taşları mı canlandıracaklar?>>

³ Yanında duran Ammonlu Toviya, <<Yaptıkları şu taş duvara bak!>> dedi, <<Üzerine bir tilki çıksa yıkılır.>>

⁴ O zaman şöyle dua ettim: <<Ey Tanrımız, bize kulak ver! Hor görüyorlar bizi. Onların

^ƒ3:13 <<Bin arşın>>: Yaklaşık 450 m.

^d3:15 <<Şelah>> ya da <<Şiloah>>.

aşağılamalarını kendi başlarına döndür. Sürüldükleri ülkede yağmaya uğrasınlar. ⁵ Suçlarını bağışlama, günahlarını unutma. Çünkü biz çalışanları aşağıladılar.>>

⁶ Surun onarımına devam ettik; yarı yüksekliğe kadar suru tamamladık. Çünkü herkes canla başla çalışıyordu.

⁷ Sanballat, Toviya, Araplar, Ammonlular ve Aşdotlular Yeruslaim surlarındaki onarımın ilerlediğini, gediklerin kapanmaya başladığını duyunca çok öfkeleniler. ⁸ Hepsi bir araya gelerek Yeruslaim'e karşı savaşmak ve kentte karışıklık çıkarmak için düzen kurdular. ⁹ Ama biz Tanrımız'a dua ettik ve gece gündüz onları gözetlesinler diye nöbetçiler diktik.

¹⁰ O sırada Yahudalılar, <<Yük taşıyanların gücü tükendi>> dediler, <<O kadar moloz var ki, artık surların onarımını sürdüremiyoruz.>>

¹¹ Düşmanlarımız ise, <<Onlar anlamadan, bizi görmeden aralarına girip hepsini öldürerek bu işe son verelim>> diye düşünüyorlardı.

¹² Çevrede yaşayan Yahudiler gelip on kez bizi uyardılar. <<Yanımıza gelin, yoksa size her yönden saldıracaklar>> dediler.

¹³ Bu yüzden, surların en alçak yerlerinin arkasına, tamamlanmamış yerlere, çeşitli boylardan kılıçlı, mızraklı, yaylı adamlar yerleştirdim. ¹⁴ Durumu görünce ayağa kalktım; soylulara, görevlilere ve geri kalan herkese, <<Onlardan korkmayın!>> dedim, <<Yüce ve görkemli Rab'bi anımsayın. Kardeşleriniz, oğullarınız, kızlarınız, karılarınız, evleriniz için savaşın.>>

¹⁵ Kurdukları düzeni anladığımız düşmanlarımızın kulağına gitti. Tanrı düzenlerini boşa çıkarmıştı. O zaman hepimiz surlara, işimizin başına döndük.

¹⁶ O günden sonra adamlarımın yarısı çalışırken öbür yarısı mızraklı, kalkanlı, yaylı ve zırlı olarak nöbet tuttu. Önderler Yahudalılar'ın arkasında yer almıştı. ¹⁷ Duvarcılar, yükleri taşıyanlar, yükleyenler bir eliyle çalışıyor, bir eliyle silah tutuyordu. ¹⁸ Yapıcılar kılıç kuşanmış, öyle çalışıyorlardı. Boru çalansa benim yanımdaydı. ¹⁹ Soylulara, görevlilere ve geri kalan herkese, <<İş çok büyük ve dağınık>> dedim, <<Surların üzerinde her birimiz ayrı yerde, birbirimizden uzaktayız. ²⁰ Nereden boru sesini işiterseniz, orada bize katılın. Tanrımız bizim için savaşacak.>>

²¹ İşte böyle çalışıyorduk. Yarımız gün doğumundan yıldızlar görünene kadar mızraklarla nöbet tutuyordu. ²² O sırada halka, <<Herkes geceyi yardımcısıyla birlikte Yeruslaim'de geçirsın>> dedim, <<Gece bizim için nöbet tutsunlar, gündüz de çalışsınlar.>> ²³ Ne ben, ne kardeşlerim, ne adamlarım, ne de yanımdaki nöbetçiler, giysilerimizi çıkarmadık. Herkes suya bile silahıyla gitti.

Nehemya Yoksullara Yardım Ediyor

5Bölüm

¹ Bir süre sonra kadınlı erkekli halk Yahudi kardeşlerinden şiddetle yakınmaya başladı.

² Bazıları, <<Biz kalabalığımız>> diyordu, <<Oğullarımız, kızlarımız çok. Yaşamak için buğdaya ihtiyacımız var.>>

³ Bazıları da, <<Kıtlıkta buğday almak için tarlalarımızı, bağlarımızı, evlerimizi ipotek ediyoruz>> diyordu.

⁴ Bazıları ise, <<Krala vergi ödemek için tarlalarımızı, bağlarımızı karşılık gösterip borç para aldık>> diyordu, ⁵ <<Yahudi kardeşlerimizle aynı kanı taşıyor muyuz? Bizim çocuklarımızın onlarınkinden ne farkı var? Oğullarımızı kızlarımızı köle olarak satmak zorunda kaldık. Kızlarımızdan bazıları cariye olarak satıldı bile. Çaresiz kaldık. Çünkü tarlalarımız, bağlarımız başkalarının elinde.>>

⁶ Onların bu dertlerini, yakınmalarını duyunca çok öfkelenim. ⁷ Düşününce soylularla yetkilileri suçlu buldum. Onlara, <<Kardeşlerinizden faiz alıyorsunuz!>> dedim. Onlara karşı herkesi bir araya topladım. Sonra şöyle dedim: ⁸ <<Biz yabancılara satılan Yahudi

kardeşlerimizi elimizden geldiğince geri almaya çalışırken siz kardeşlerinizi satıyorsunuz. Yine bize satılınsınlar diye mi?>> Sustular, söyleyecek söz bulamadılar.

⁹ Sonra, <<Yaptığınız doğru değil>> dedim, <<Düşmanlarımız olan öteki ulusların aşağılamalarından kaçınmak için Tanrı korkusuyla yaşamanız gerekmez mi? ¹⁰ Kardeşlerim, adamlarım ve ben ödünç olarak halka para ve buğday veriyoruz. Lütfen faiz almaktan vazgeçelim! ¹¹ Tarlalarını, bağlarını, zeytinliklerini, evlerini onlara hemen geri verin. Bir de faiz olarak aldığımız gümüşün, buğdayın, yeni şarabın, zeytinyağının yüzde birini verin.>>

¹² <<Veririz>> dediler, <<Artık onlardan hiçbir şey istemeyeceğiz. Ne diyorsan öyle yapacağız.>>

Kâhinleri çağırdım ve yetkililere kâhinlerin önünde verdikleri sözü tutacaklarına ilişkin ant içirdim. ¹³ Sonra eteğimi silktim ve dedim ki, <<Kim verdiği sözü tutmazsa, Tanrı da onu böyle silksin; malını mülkünü elinden alsın; tamtakır bıraksın.>> Herkes buna, <<Amin>> dedi ve RAB'be övgüler sundu. Ve sözlerini tuttular.

¹⁴ Yahuda'da valilik yaptığım on iki yıl boyunca, ilk atandığım günden son güne kadar, Artahşasta'nın krallığının yirminci yılından otuz ikinci yılına dek, ne ben, ne kardeşlerim valiliğe ayrılan yiyecek bütçesine dokunmadık. ¹⁵ Benden önce görev yapan valiler halka yük oldular. Onlardan kırk şekel*fe* gümüşün yanısıra yiyecek ve şarap da aldılar. Uşakları bile halkı ezdi. Ama ben Tanrı'dan korktuğum için böyle davranmadım. ¹⁶ Surların onarımını sürdürdüm. Adamlarımın hepsi işin başında durdu. Bir tarla bile satın almadık.

^{e17} Çevremizdeki uluslardan bize gelenlerin dışında Yahudiler'den ve yetkililerden yüz elli kişi soframa otururdu. ¹⁸ Benim için her gün bir boğa, altı seçme koyun, tavuklar kesilir, on günde bir de her türden bolca şarap hazırlanırdı. Bütün bunlara karşın valiliğin yiyecek bütçesine dokunmadım. Çünkü halk ağır yük altındaydı.

¹⁹ Ey Tanrım, bu halk uğruna yaptıklarım için beni iyilikle an.

Nehemya'ya Kurulan Düzenler

6Bölüm

¹ Surları onardığım, gediklerini kapadığım haberi Sanballat'a, Toviya'ya, Arap Geşem'e ve öbür düşmanlarımıza ulaştı. O sırada kapı kanatlarını henüz takmamıştım. ² Sanballat ile Geşem bana haber göndererek, <<Gel, Ono Ovası'ndaki köylerden birinde buluşalım>> dediler. Bana kötülük yapmayı düşünüyorlardı. ³ Onlara haberciler göndererek, <<Büyük bir iş yapıyorum, gelemem>> dedim, <<Yanınıza gelirim işi bırakmış olurum; niçin iş dursun?>> ⁴ Bana dört kez bu haberi gönderdiler, ben de hep aynı yanıtı verdim.

⁵ Sanballat beşinci kez aynı öneriyle habercisini gönderdi. Habercinin elinde açık bir mektup vardı. ⁶ İçinde şunlar yazılıydı:

<<Çevredeki uluslar arasında Geşem'in de doğruladığı bir söylenti var. Sen ve Yahudiler ayaklanmayı düşündüğünüz için surları onarıyor musunuz. Anlatılanlara göre kral olmak üzeresin. ⁷ Yahuda Kralı olduğunu Yeruşalim'e duyurmak için peygamberler bile atamışsın. Bütün bunlar kralın kulağına gidecek. Onun için, gel de görüşelim.>>

⁸ Ona şu yanıtı gönderdim: <<Söylediklerinin hiçbiri doğru değil. Hepsini kendin uyduruyorsun.>>

⁹ Hepsi bizi korkutmaya çalışıyorlardı. <<İşi bırakacaklar, onarım duracak>> diye düşünüyorlardı. Ama ben, <<Tanrım, ellerime güç ver>> diye dua ettim.

¹⁰ Bir gün Mehetavel oğlu Delaya oğlu Şemaya'nın evine gittim. Evine kapanmıştı. Bana, <<Tanrı'nın evinde, tapınakta buluşalım>> dedi, <<Tapınağın kapılarını kapatalım, çünkü seni öldürmeye gelecekler. Gece seni öldürmeye gelecekler.>>

^e5:15 <<Kırk şekel>>: Yaklaşık 460 gr.

¹¹ Ona, <<Ben kaçacak adam değilim>> dedim, <<Benim gibi biri canını kurtarmak için tapınağa sığınır mı? Gelmeyeceğim.>> ¹² Anladım ki, onu Tanrı göndermemiş. Bu sözleri bir peygamber gibi, benim kötülüğüm için söylemişti. Toviya ile Sanballat onu satın almışlardı.

¹³ Bu yolla gözümü korkutup bana günah işleteceklerini düşünüyorlardı. Böylece beni kötülecek için ellerine fırsat geçmiş olacaktı.

¹⁴ <<Ey Tanrım, Toviya'yla Sanballat'ın yaptığı kötülüğü unutma>> diye dua ettim, <<Beni korkutmak isteyen kadın peygamber Noadya'yla öbür peygamberlerin yaptıklarını da unutma.>>

Surların Onarımı Bitiyor

¹⁵ Surların onarımı elli iki günde, yirmi beş Elul'da*ff* bitti. ¹⁶ Bütün düşmanlarımız bunu duydu, çevremizdeki ulusları korku sardı. Böylece düşmanlarımız özgüvenlerini büsbütün yitirdiler. Çünkü bu işi Tanrımız'ın yardımıyla başardığımızı anladılar. ¹⁷ O günlerde Yahuda soylularıyla Toviya sık sık yazışıyorlardı. ¹⁸ Birçok Yahudalı Toviya'ya bağlı kalacağına ant içmişti. Çünkü Toviya, Arah oğlu Şekanya'nın damadıydı. Oğlu Yehohanan da Berekya oğlu Meşullam'ın kızını almıştı. ¹⁹ Soylular Toviya'nın iyiliklerini bana anlatıyor, benim söylediklerimi de ona iletiyorlardı. Toviya beni yıldırma için sürekli mektup gönderiyordu.

7Bölüm

¹ Surların onarımı bitip kapılar yerine takıldıktan sonra, kapı nöbetçileri, ezgiciler ve Levililer göreve atandı. ² Kardeşim Hanani'yle kale komutanı Hananya'yı Yeruşalim'e yönetici atadım. Hananya güvenilir bir kişiydi. Çoğu insandan daha çok Tanrı'dan korkardı. ³ Onlara, <<Güneş ortalığı ısıtıncaya kadar Yeruşalim kapıları açılmasın>> dedim, <<Kapı nöbetçileri görev başındayken kapıları kapalı tutsunlar. Kapıları siz sürgüleyin ve Yeruşalim'de oturanlara nöbet görevi verin. Bazıları bu görevi yapsın, bazıları da evlerinin çevresinde nöbet tutsun.>>

Sürgünden Dönenlerin Listesi

(Ezr.2:1-70)

⁴ Yeruşalim geniş, büyük bir kentti, ama nüfusu azdı. İçindeki evler henüz onarılmamıştı.

⁵ Tanrım soylarına göre halkın sayımı yapılabilsin diye soyluları, yetkilileri ve bütün halkı toplamamı istedi. Sürgünden ilk dönenlerin soy kütüğünü buldum. İçinde şunlar yazılıydı:

⁶ Babil Kralı Nebukadnessar'ın sürgün ettiği insanlar yaşadıkları ilden Yeruşalim ve Yahuda'daki kendi kentlerine döndü. ⁷ Bunlar Zerubbabil, Yeşu, Nehemya, Azarya, Raamya, Nahamani, Mordekay, Bilşan, Misperet, Bigvay, Nehum ve Baana'nın önderliğinde geldiler.

Sürgünden dönen İsraililer'in sayıları şöyleydi:

⁸ Paroşoğulları: 2172

⁹ Şefatyaoğulları: 372

¹⁰ Arahoğulları: 652

¹¹ Yeşu ve Yoav soyundan Pahat-Moavoğulları: 2818

¹² Elamoğulları: 1254

¹³ Zattuoğulları: 845

¹⁴ Zakkayoğulları: 760

¹⁵ Binnuyoğulları: 648

¹⁶ Bevayoğulları: 628

¹⁷ Azgatoğulları: 2322

^f6:15 <<Elul>> ayı o dönemde Eylül sonuyla Ekim başlangıcını kapsardı.

- ¹⁸ Adonikamoğulları: 667
¹⁹ Bigvayoğulları: 2067
²⁰ Adinoğulları: 655
²¹ Hizkiya soyundan Ateroğulları: 98
²² Haşumoğulları: 328
²³ Besayoğulları: 324
²⁴ Harifoğulları: 112
²⁵ Givonlular: 95
²⁶ Beytlehmliler ve Netofalılar: 188
²⁷ Anatotlular: 128
²⁸ Beytazmavetliler: 42
²⁹ Kiryat-Yearimliler, Kefirahlar ve Beerotlular: 743
³⁰ Ramalılar ve Gevalılar: 621
³¹ Mikmaslılar: 122
³² Beytel ve Ay kentlerinden olanlar: 123
³³ Öbür Nevo Kenti'nden olanlar: 52
³⁴ Öbür Elam Kenti'nden olanlar: 1254
³⁵ Harimliler: 320
³⁶ Erihalılar: 345
³⁷ Lod, Hadit ve Ono kentlerinden olanlar: 721
³⁸ Senaalılar: 3930
³⁹ Kâhinler:
Yeşu soyundan Yedayaoğulları: 973
⁴⁰ İmmeroğulları: 1052
⁴¹ Paşhuroğulları: 1247
⁴² Harimoğulları: 1017
⁴³ Levililer:
Kadmiel ve Hodeva soyundan gelen Yeşuoğulları: 74
⁴⁴ Ezgiciler:
Asafoğulları: 148
⁴⁵ Tapınak kapı nöbetçileri:
Şallumoğulları, Ateroğulları,
Talmonoğulları, Akkuvoğulları,
Hatitaoğulları, Şovayoğulları: 138
⁴⁶ Tapınak görevlileri:
Sihaoğulları, Hasufaoğulları, Tabbaotoğulları,
⁴⁷ Kerosoğulları, Siaoğulları, Padonoğulları,
⁴⁸ Levanaoğulları, Hagavaoğulları, Şalmayoğulları,
⁴⁹ Hananoğulları, Giddeloğulları, Gaharoğulları,
⁵⁰ Reayaoğulları, Resinoğulları, Nekodaoğulları,
⁵¹ Gazzamoğulları, Uzaoğulları, Paseahoğulları,
⁵² Besayoğulları, Meunimoğulları, Nefişesimoğulları,
⁵³ Bakbukoğulları, Hakufaoğulları, Harhuroğulları,
⁵⁴ Baslitoğulları, Mehidaoğulları, Harşaoğulları,
⁵⁵ Barkosoğulları, Siseraoğulları, Temahoğulları,
⁵⁶ Nesiahoğulları, Hatifaoğulları.
⁵⁷ Süleyman'ın kullarının soyu:
Sotayoğulları, Soferetoğulları, Peridaoğulları,
⁵⁸ Yalaoğulları, Darkonoğulları, Giddeloğulları,
⁵⁹ Şefatyaoğulları, Hattiloğulları,

Pokeret-Hassevayimoğulları, Amonoğulları.

⁶⁰ Tapınak görevlileriyle Süleyman'ın kullarının soyundan olanlar: 392

⁶¹ Tel-Melah, Tel-Harşa, Keruv, Addon ve İmmer'den dönen, ancak hangi aileden olduklarını ve soylarının İsrail'den geldiğini kanıtlayamayanlar şunlardır:

⁶² Delayaoğulları, Toviyağulları, Nekodaoğulları: 642

⁶³ Kâhinlerin soyundan:

Hovayağulları, Hakkosoğulları ve Gilatlı Barzillay'ın kızlarından biriyle evlenip kayınbabasının adını alan Barzillay'ın oğulları. ⁶⁴ Bunlar soy kütüklerini aradılar. Ama yazılı bir kayıt bulamayınca, kâhinlik görevi ellerinden alındı. ⁶⁵ Vali, Urim ile Tummim'i* kullanan bir kâhin çıkıncaya dek en kutsal yiyeceklerden yememelerini buyurdu.

⁶⁶ Bütün halk toplam 42 360 kişiydi.

⁶⁷⁻⁶⁹ Ayrıca 7 337 erkek ve kadın köle,

kadınli erkekli 245 ezgici,

736 at,

245 katır*fg*,

435 deve,

6 720 eşek vardı. ⁹

⁹7:67-69 <<736 at, 245 katır>> sözleri Ezr.2:66'dan alınmıştır.

⁷⁰ Bazı aile başları onarım işi için bağışta bulundu: Vali hazineye 1 000 darik*fh* altın, 50 çanak, 530 kâhin mintanı bağışladı. ^{hh}7:70 <<1 000 darik>>: Yaklaşık 8.5 kg.

⁷¹ Bazı aile başları da iş için hazineye 20 000 darik*fi* altın, 2 200 mina*fi* gümüş verdiler. ⁷² Halkın geri kalanı ise, toplam 20 000 darik*fi* altın, 2 000 mina*fi* gümüş ve 67 kâhin mintanı verdi. ¹¹7:71,72 <<20 000 darik>>: Yaklaşık 170 kg. ⁱⁱ7:71 <<2 200 mina>>: Yaklaşık 1.3 ton. ^{jj}7:72 <<2 000 mina>>: Yaklaşık 1.15 ton.

⁷³ Kâhinler, Levililer, tapınak görevlileri ve kapı nöbetçileri, ezgiciler, sıradan insanlar ve bütün İsraililer kentlerine yerleştiler.

Ezra Yasa Kitabı'nı Halka Okuyor

8Bölüm

¹ İsraililer kentlerine yerleştikten sonra, yedinci ay* tek vücut halinde Su Kapısı'nın karşısındaki alanda toplandılar. Bilgin Ezra'ya RAB'bin Musa aracılığıyla İsrail halkına verdiği buyrukları içeren Yasa Kitabı'nı getirmesini söylediler. ² Yedinci ayın birinci günü Kâhin Ezra Yasa Kitabı'nı halkın toplandığı yere getirdi. Dinleyip anlayabilecek kadın erkek herkes oradaydı. ³ Ezra Su Kapısı'nın karşısındaki alanda kadınların, erkeklerin ve anlayabilecek yaştaki çocukların önünde, sabahtan öğlene kadar Yasa Kitabı'nı okudu. Herkes dikkatle dinledi.

⁴ Bilgin Ezra toplantı için hazırlanmış ahşap bir zemin üzerinde duruyordu. Sağında Mattitya, Şema, Anaya, Uriya, Hilkiya ve Maaseya vardı. Solunda ise Pedaya, Mişael, Malkiya, Haşum, Haşbaddana, Zekeriya ve Meşullam duruyordu.

⁵ Ezra halkın gözü önünde kitabı açtı. Halktan daha yüksek bir yerde duruyordu. Kitabı açar açmaz herkes ayağa kalktı. ⁶ Ezra yüce Tanrı'ya, RAB'be övgüler sundu. Bütün halk ellerini kaldırarak, <<Amin! Amin!>> diye karşılık verdi. Hep birlikte eğilip yere kapanarak RAB'be tapındılar.

⁷ Levililer'den Yeşu, Bani, Şerevya, Yamin, Akkuv, Şabbetay, Hodiya, Maaseya, Kelita, Azarya, Yozavat, Hanan ve Pelaya ayakta duran halka yasayı anlattılar. ⁸ Tanrı'nın Yasa Kitabı'nı okuyup açıkladılar, herkesin anlamasını sağlayacak biçimde yorumladılar.

⁹ Vali Nehemya, Kâhin ve Bilgin Ezra ve halka öğretmenlik yapan Levililer, <<Bugün Tanrınız RAB için kutsal bir gündür. Yas tutup ağlamayın>> dediler. Çünkü bütün halk

Kutsal Yasa'yı dinlerken ağlıyordu.

¹⁰ Nehemya da, <<Gidin, yağlı yiyip tatlı için>> dedi, <<Hazırlığı olmayanlara da bir pay gönderin. Çünkü bugün Rabbimiz için kutsal bir gündür. Üzülmeyin. RAB'bin verdiği sevinç sizi güçlü kılar.>>

¹¹ Levililer, <<Sakin olun, bugün kutsal bir gündür, üzülmeyin>> diyerek halkı yatıştırdılar. ¹² Böylece herkes yiyip içmek, yiyeceklerini başkalarıyla paylaşmak ve büyük şenlik yapmak üzere evinin yolunu tuttu. Çünkü kendilerine okunanları anlamışlardı.

¹³ Ertesi gün bütün aile başları, kâhinler ve Levililer Kutsal Yasa'nın buyruklarını öğrenmek için Bilgin Ezra'nın çevresine toplandılar. ¹⁴ Yasada RAB'bin Musa aracılığıyla verdiği şu buyruğu buldular: Yedinci ayda* kutlanan bayramda İsraililer çardaklarda oturmalı. ¹⁵ Bütün kentlerde ve Yeruşalim'de şu duyuru yapılsın: <<Dağlara çıkın; yasada yazılana uygun olarak, çardak yapmak üzere zeytin, iğde, mersin ve hurma dalları, sık yapraklı ağaç dalları getirin.>>

¹⁶ Böylece halk dalları getirip damlarında, evlerinin ve Tanrı Tapınağı'nın avlularında, Su Kapısı ve Efrayim Kapısı alanlarında çardaklar yaptı. ¹⁷ Sürgünden dönen herkes yaptığı çardakta oturdu. İsraililer Nun oğlu Yeşu'nun döneminden beri böyle bir kutlama yapmamışlardı. Herkes büyük sevinç içindeydi. ¹⁸ Ezra ilk günden son güne kadar, her gün Tanrı'nın Yasa Kitabı'nı okudu. Yedi gün bayram yaptılar. Sekizinci gün kural uyarınca kutsal toplantı yapıldı.

İsrail Halkı Günahlarını İtiraf Ediyor

9Bölüm

¹ Aynı ayın yirmi dördüncü günü İsraililer toplandı. Hepsi oruç* tutmuş, çul kuşanmış, başına toprak serpmişti. ² İsrail soyundan gelenler bütün yabancılardan ayrılmıştı. Günahlarını ve atalarının yaptığı kötülükleri ayakta itiraf ettiler. ³ Oldukları yerde durup günün dörtte biri boyunca Tanrıları RAB'bin Yasa Kitabı'nı okudular. Günün öbür dörtte birindeyse günahlarını itiraf ederek Tanrıları RAB'be tapındılar. ⁴ Levililer'e yüksekçe bir yer ayrılmıştı. Yeşu, Bani, Kadmiel, Şevanya, Bunni, Şerevy, Bani ve Kenani orada oturuyordu. Ayağa kalkıp yüksek sesle Tanrıları RAB'be yakardılar.

⁵ Levililer'den Yeşu, Kadmiel, Bani, Haşavneya, Şerevy, Hodiya, Şevanya ve Petahya halka, <<Ayağa kalkın!>> dediler, <<Başlangıçtan sonsuza kadar var olan Tanrınız RAB'be övgüler olsun. <Ya Rab senin kutsal adın öyle yücedir ki, bizim yüceltmelerimiz, övgülerimiz yetersiz kalır.>>

⁶ Halk şöyle dua etti: <<Tek RAB sensin. Gökleri, göklerin göklerini, bütün gök cisimlerini, yeryüzünü ve içindeki her şeyi, denizleri ve içlerindeki her şeyi sen yarattın. Hepsine sen can verdin. Bütün gök cisimleri sana tapınır.

⁷ <<Ya RAB, Avram'ı seçen, onu Kildaniler'in* Ur Kenti'nden çıkaran, ona İbrahim adını veren Tanrı sensin. ⁸ Onu kendine yürekten bağlı buldun ve onunla bir antlaşma yaptın. Kenanlı, Hitit*, Amorlu, Perizli, Yevus ve Girgaş topraklarını onun soyuna vereceğim deyip sözünü tuttun. Çünkü sen doğrusun.

⁹ <<Atalarımızın Mısır'da çektiklerini gördün, Kızıldeniz'de* yakarışlarını işittin.

¹⁰ Firavuna, görevlilerine ve ülkesinin halkına karşı mucizeler, harikalar yarattın. Çünkü atalarımızı nasıl ezdiklerini biliyordun. Bugün olduğu gibi ün kazandın. ¹¹ Denizi yararak atalarımıza yol açtın. Denizin ortasından, kuru topraktan geçip gittiler. Onları kovalayanları ise bir taş gibi azgın derin sulara fırlattın. ¹² Gündüzün bir bulut sütunuyla, geceleyn yollarına ışık tutmak için bir ateş sütunuyla atalarımıza yol gösterdin.

¹³ <<Sina Dağı'na indin, onlarla göklerden konuştun. Onlara doğru ilkeler, adil yasalar, iyi kurallar, buyruklar verdin. ¹⁴ Kutsal Şabat Günü'nü* bildirdin. Kulun Musa aracılığıyla

buyruklar, kurallar, yasalar verdin. ¹⁵ Acıktıklarında gökten ekmek verdin, susadıklarında kayadan su çıkardın. Onlara vermeye ant içtiğin ülkeye girmelerini, orayı mülk edinmelerini buyurdun.

¹⁶ <<Ama atalarımız gurura kapıldı; dikbaşlılık edip buyruklarına uymadılar. ¹⁷ Söz dinlemek istemediler, aralarında yaptığın harikaları unuttular. Dikbaşlılık ettiler, eski kölelik yaşamlarına dönmek için kendilerine bir önder bularak başkaldırdılar. Ama sen bağışlayan, iyilik yapan, acıyan, tez öfkelenmeyen, sevgisi engin bir Tanrı'sın. Onları terk etmedin.

¹⁸ Kendilerine buzağı biçiminde dökme bir put yaptılar, <Sizi Mısır'dan çıkaran Tanrınız budur!> diyerek seni çok aşağıladılar. ¹⁹ Yine de, yüce merhametinden ötürü onları çölde bırakmadın. Gündüzün yol göstermek için bulut sütununu, geceyin yollarına ışık tutmak için ateş sütununu önlerinden eksik etmedin. ²⁰ Onları eğitmek için iyi Ruhun'u verdin.

Ağızlarından manı* eksiltmedin. Susadıklarında onlara su verdin. ²¹ Kırk yıl onları çölde besledin. Hiç eksikleri olmadı. Ne giysileri eskidi, ne de ayakları şişti.

²² <<Onlara ülkeler, uluslar verdin, aralarında bölüştürdün. Heşbon Kralı Sihon'un, Başan Kralı Og'un ülkesini mülk edindiler. ²³ Onlara gökteki yıldızlar kadar çocuk verdin. Onları, mülk edinmek üzere atalarına söz verdiğin ülkeye getirdin. ²⁴ Çocukları Kenan ülkesini ele geçirip mülk edindiler. Ülke halkının onlara boyun eğmesini sağladın. Krallarını ve ülkedeki halkları istediklerini yapsınlar diye ellerine teslim ettin. ²⁵ Surlu kentler, verimli topraklar ele geçirdiler. Güzel eşyalarla dolu evlere, kazılmış sarnıçlara, bağlara, zeytinliklere, çok sayıda meyve ağacına sahip oldular. Yediler, doydular, beslendiler ve onlara yaptığın büyük iyiliklere sevindiler.

²⁶ <<Ama halkın söz dinlemedi, sana başkaldırdı. Yasana sırt çevirdiler, sana dönmeleri için kendilerini uyarayan peygamberleri öldürdüler. Seni çok aşağıladılar. ²⁷ Bu yüzden onları düşmanlarının eline teslim ettin. Düşmanları onları ezdi. Sıkıntıya düşünce sana feryat ettiler. Onları göklerden duydun, yüce merhametinden ötürü kurtarıcılar gönderdin. Bunlar halkı düşmanlarının elinden kurtardı.

²⁸ <<Ne var ki İsrail halkı rahata kavuşunca yine senin gözünde kötü olanı yaptı. Bu yüzden onları düşmanlarının eline terk ettin. Düşmanları onlara egemen oldu. Yine sana yönelip feryat ettiler. Onları göklerden duydun ve merhametinden ötürü defalarca kurtardın.

²⁹ <<Onları Kutsal Yasan'a dönmeleri için uyardınsa da, gurura kapılarak buyruklarına karşı geldiler. Kurallarını çiğneyip günah işlediler. Oysa kim kurallarına bağlı kalırsa yaşam bulur. İnatla sana sırt çevirdiler, dinlemek istemediler. ³⁰ Yıllarca onlara katlandın. Ruhun'la, peygamberlerin aracılığıyla onları uyardın. Ama kulak asmadılar. Bunun üzerine onları çeşitli ülke halklarının ellerine teslim ettin. ³¹ Yüce merhametinden ötürü yok olmalarına izin vermedin. Onları terk etmedin. Çünkü sen iyilik yapan, acıyan bir Tanrı'sın.

³² <<Ey Tanrımız! Sen antlaşmana bağlı kalırsın. Güçlü, görkemli, yüce bir Tanrı'sın. Asur krallarının döneminden bugüne kadar krallarımız, önderlerimiz, kâhinlerimiz, peygamberlerimiz, atalarımız ve bütün halk acı çekti. Çektiklerimizi küçümseme. ³³ Başımıza gelen bütün olaylarda sen hep adil davrandın, doğru olanı yaptın, bizse kötülük yaptık.

³⁴ Krallarımız, önderlerimiz, kâhinlerimiz, atalarımız yasana göre yaşamadılar. Verdiğin buyrukları, yaptığın uyarıları dinlemediler. ³⁵ Ülkelerinde onlara sağladığın bolluk içinde, önlerine serdiğin geniş, verimli topraklarda sana kulluk etmediler, kötülüklerinden dönmediler.

³⁶ <<Bak, bugün köleyiz. Meyvelerini, iyi ürünlerini yesinler diye atalarımıza verdiğin ülkede köle olduk. ³⁷ Günahlarımız yüzünden ürünlerimizin çoğunu başımıza getirdiğin krallara veriyoruz. Bizi de, hayvanlarımızı da istedikleri gibi kullanıyorlar. Büyük sıkıntı içindeyiz.>>

Halk Antlaşmayı Onaylıyor

³⁸ <<Bütün bu olanlardan ötürü biz İsrail halkı olarak kesin bir yazılı antlaşma yapıyoruz. Önderlerimiz, Levililerimiz ve kâhinlerimiz de antlaşmayı mühürlüyor.>>

10Bölüm

¹ Antlaşmayı mühürleyenler şunlardı:
Hakalya oğlu Vali Nehemya ve Sidkiya.

² Kâhinler:

Seraya, Azarya, Yeremya, ³ Paşhur, Amarya, Malkiya, ⁴ Hattuş, Şevanya, Malluk, ⁵ Harim, Meremot, Ovadya, ⁶ Daniel, Ginneton, Baruk, ⁷ Meşullam, Aviya, Miyamin, ⁸ Maazy, Bilgay, Şemaya.

⁹ Levililer:

Azanya oğlu Yeşu, Henadat oğullarından Binnuy, Kadmiel; ¹⁰ arkadaşları Şevanya, Hodiya, Kelita, Pelaya, Hanan, ¹¹ Mika, Rehov, Haşavya, ¹² Zakkur, Şerevya, Şevanya, ¹³ Hodiya, Bani, Beninu.

¹⁴ Halk önderleri:

Paroş, Pahat-Moav, Elam, Zattu, Bani, ¹⁵ Bunni, Azgat, Bevay, ¹⁶ Adoniya, Bigvay, Adin, ¹⁷ Ater, Hizkiya, Azzur, ¹⁸ Hodiya, Haşum, Besay, ¹⁹ Harif, Anatot, Nevay, ²⁰ Magpiaş, Meşullam, Hezir, ²¹ Meşezavel, Sadok, Yaddua, ²² Pelatya, Hanan, Anaya, ²³ Hoşea, Hananya, Haşşuv, ²⁴ Halloheş, Pilha, Şovek, ²⁵ Rehum, Haşavna, Maaseya, ²⁶ Ahiya, Hanan, Anan, ²⁷ Malluk, Harim, Baana.

²⁸ <<Halkın geri kalanı, kâhinler, Levililer, tapınak görevlileri ve kapı nöbetçileri, ezgiciler, Tanrı'nın Yasası uğruna çevre halklardan ayrılmış olan herkes, karıları ve anlayış kavrayacak yaştaki oğullarıyla, kızlarıyla birlikte ²⁹ soylu kardeşlerine katıldılar. Tanrı'nın, kulu Musa aracılığıyla verdiği yasaya göre yaşamak, Egemenimiz RAB'bin bütün buyruklarına, ilkelerine, kurallarına uymak üzere ant içtiler, uymayacaklara lanet okudular.

³⁰ <<Çevremizdeki halklara kız verip kız almayacağız.

³¹ <<Çevre halklardan Şabat Günü* ya da kutsal bir gün eşya veya tahıl satmak isteyen olursa almayacağız. Yedi yılda bir toprağı sürmeyeceğiz ve bütün alacaklarımızı sileceğiz.

³²⁻³³ <<Tanrımız'ın Tapınağı'nın giderlerini karşılamak üzere hepimiz sorumluluk alıyoruz. Her yıl şekelin üçte birini*fk* vereceğiz. Bu para adak ekmekleri*, günlük tahıl sunusu* ve yakmalık sunular*, Şabat günleri, Yeni Aylar ve öbür bayramlarda sunulan kurbanlar, kutsal sunular, İsrail'in günahlarını bağışlatacak sunular ve Tanrımız'ın Tapınağı'nın öteki işleri için harcanacak. ^{kk}10:32-33 <<Şekelin üçte biri>>:

Yaklaşık 4 gr.

³⁴ <<Kâhinler, Levililer ve halk hep birlikte kura çektik. Aileler her yıl Kutsal Yasa'ya uygun olarak Tanrımız RAB'bin sunağında yakılmak üzere belirli zamanlarda odun getirecek.

³⁵ <<Ayrıca her yıl toprağımızın ve meyve ağaçlarımızın ilk ürününü RAB'bin Tapınağı'na götüreceğiz.

³⁶ <<Yasaya uygun olarak, ilk doğan oğullarımızı, hayvanlarımızı, ilk doğan sığırlarımızı ve davarlarımızı Tanrımız'ın Tapınağı'na, tapınakta hizmet eden kâhinlere götüreceğiz.

³⁷ <<Hamurlu yiyeceklerimizin, kaldırdığımız ürünlerin, bütün ağaçlarımızın meyvelerinin, yeni şarabımızın, zeytinyağımızın ilkinin Tanrımız'ın Tapınağı'nın depolarına getirip kâhinlere vereceğiz. Toprağımızın ondalığını Levililer'e vereceğiz, çünkü çalıştığımız bütün kentlerde ondalıkları onlar topluyor. ³⁸ Levililer ondalıkları toplarken Harun soyundan bir kâhin yanlarında bulunacak. Levililer topladıkları ondalığın onda birini Tanrımız'ın Tapınağı'ndaki depolara, hazine odalarına bırakacak. ³⁹ İsrail halkıyla Levililer, buğdaydan, yeni şaraptan, zeytinyağından verilen armağanları, tapınak eşyalarının, kâhinlerin, tapınak kapı nöbetçilerinin ve ezgicilerin bulunduğu odalara koyacaklar.

<<Artık Tanrımız'ın Tapınağı'nı göz ardı etmeyeceğiz.>>

Yeruşalim'de Yaşayanlar

(1Ta.9:3-17)

11Bölüm

¹ Halkın önderleri Yeruşalim'e yerleşti. Geri kalanlar aralarında kura çektiler. Her on kişiden biri kutsal kente, Yeruşalim'e yerleşecek, öteki dokuz kişiyse kendi kentlerinde kalacaklardı. ² Halk Yeruşalim'de yaşamaya gönüllü olanların hepsini kutladı.

³ Yeruşalim'e yerleşen bölge önderleri şunlardır: -Ancak bazı İsraililer, kâhinler, Levililer, tapınak görevlileri, Süleyman'ın kullarının soyundan gelenler Yahuda kentlerine, her biri kendi kentindeki kendi mülküne yerleşti. ⁴ Yahuda ve Benyamin halkından bazılarıysa Yeruşalim'de kaldı.-

Yahuda soyundan gelenler:

Peres soyundan Mahalalel oğlu Şefatya oğlu Amarya oğlu Zekeriya oğlu Uzziya oğlu Ataya, ⁵ Şela soyundan Zekeriya oğlu Yoyariv oğlu Adaya oğlu Hazaya oğlu Kol-Hoze oğlu Baruk oğlu Maaseya. ⁶ Peresoğulları'ndan Yeruşalim'e 468 yiğit yerleşti.

⁷ Benyamin soyundan gelenler:

Yeşaya oğlu İtiel oğlu Maaseya oğlu Kolaya oğlu Pedaya oğlu Yoet oğlu Meşullam oğlu Sallu. ⁸ Onu Gabbay ve Sallay izledi; toplam 928 yiğit. ⁹ Zikri oğlu Yoel onlara önderlik ediyordu, Hassenua oğlu Yahuda ise kentte vali yardımcısıydı.

¹⁰ Kâhinler:

Yoyariv oğlu Yedaya, Yakın, ¹¹ Ahituv oğlu Merayot oğlu Sadok oğlu Meşullam oğlu Hilkiya oğlu tapınak baş görevlisi Seraya ¹² ve tapınağa hizmet eden kardeşleri; toplam 822 kişi. Malkiya oğlu Paşhur oğlu Zekeriya oğlu Amsi oğlu Pelalya oğlu Yeroham oğlu Adaya ¹³ ve aile başları olan kardeşleri; toplam 242 kişi. İmmer oğlu Meşillemot oğlu Ahzay oğlu Azarel oğlu Amaşsay ve ¹⁴ kardeşlerinden oluşan 128 cesur yiğit. Haggedolim oğlu Zavdiel onlara önderlik ediyordu.

¹⁵ Levililer:

Bunni oğlu Haşavya oğlu Azrikam oğlu Haşşuv oğlu Şemaya. ¹⁶ Levililer'in önderlerinden Şabbetay'la Yozavat Tanrı Tapınağı'nın dış işlerini yönetiyordu. ¹⁷ Asaf oğlu Zavdi oğlu Mika oğlu Mattanya şükran duasını okuyan tapınak korosunu yönetiyordu. Kardeşlerinden Bakbukya ise ikinci derecede görevliydi. Ayrıca Yedutun oğlu Galal oğlu Şammua oğlu Avda vardı. ¹⁸ Kutsal kentte* yaşayan Levililer 284 kişiydi.

¹⁹ Tapınak kapı nöbetçileri:

Kapılarda Akkuv, Talmon ve kardeşleri nöbet tutardı. Toplam 172 kişiydiler.

²⁰ İsraililer'in geri kalanı, kâhinlerle Levililer ise Yahuda'nın öbür kentlerine dağılmıştı. Herkes kendi mülküne yerleşmişti.

²¹ Tapınak görevlileri Ofel'de yaşıyordu. Önderleri Siha ile Gişpa idi.

²² Tanrı'nın Tapınağı'nda ezgi söyleyenlere Asaf soyundan gelenler önderlik ediyordu. Bu soydan Mika oğlu Mattanya oğlu Haşavya oğlu Bani oğlu Uzzi Yeruşalim'de, Levililer'in başında bulunuyordu. ²³ Pers Kralı'nın ezgicilerle ilgili buyruğu vardı. Düzenli olarak her gün ücretlerini alacaklardı.

²⁴ Yahuda oğlu Zerah'in soyundan Meşezavel oğlu Petahya İsrail halkının genel temsilcisi olarak Pers Kralı'na yardımcı oluyordu.

Yeruşalim Dışındakiler

²⁵ Kırsal bölgelerde, köylerde yaşayanlara gelince: Bazı Yahudalılar Kiryat-Arba ve köylerinde, bazıları Divon ve köylerinde, bazıları Yekavseel ve köylerinde, ²⁶ bazıları Yeşua'da, Molada'da, Beytpelet'te, ²⁷ Hasar-Şual'da, Beer-Şeva ve köylerinde, ²⁸ bazıları Ziklak'ta, Mekona ve köylerinde, ²⁹ bazıları Eyn-Rimmon'da, Sora'da, Yarmut'ta, ³⁰ Zanoah'ta,

Adullam ve köylerinde, bazıları Lakiş ve çevresinde, bazıları da Azeka ve köylerinde yaşıyordu. Yahudalılar'ın yaşadığı bu yerler Beer-Şeva ile Hinnom Vadisi arasındaki toprakları kapsıyordu.

³¹ Benyamin soyundan olanlar Geva'da, Mikmas'ta, Aya'da, Beytel ve köylerinde, ³² Anatot'ta, Nov'da, Ananya'da, ³³ Hasor'da, Rama'da, Gittayim'de, ³⁴ Hadit'te, Sevoim'de, Nevallat'ta, ³⁵ Lod'da, Ono'da ve Esnaf Vadisi'nde yaşıyordu. ³⁶ Bölükler halinde Yahuda'dan gelen bazı Levililer de Benyamin'e yerleşti.

Kâhinler ve Levililer

12Bölüm

¹ Şealtiel oğlu Zerubbabil ve Yeşu ile birlikte sürgünden dönen kâhinlerle Levililer şunlardır:

Kâhinler: Seraya, Yeremya, Ezra, ² Amarya, Malluk, Hattuş, ³ Şekanya, Rehum, Meremot, ⁴ İddo, Ginneton, Aviya, ⁵ Miyamin, Maadya, Bilga, ⁶ Şemaya, Yoyariv, Yedaya, ⁷ Sallu, Amok, Hilkiya, Yedaya. Bunlar Yeşu'nun döneminde kâhinlere ve öbür kardeşlerine önderlik ediyorlardı.

⁸ Levililer:

Yeşu, Binnuy, Kadmiel, Şerevyaya, Yahuda ve şükran ezgileri sorumlusu Mattanya ile kardeşleri. ⁹ Öbür kardeşleri Bakbukya ile Unni ezgiler söylenirken onların karşısında dururdu.

¹⁰ Yeşu Yoyakim'in babasıydı. Yoyakim Elyasıv'in babası, Elyasıv Yoyada'nın babası, ¹¹ Yoyada Yonatan'ın babası, Yonatan Yaddua'nın babasıydı.

¹² Yoyakim'in döneminde, kâhin ailelerinin başları şunlardır:

Seraya ailesinin başında Meraya, Yeremya'nın Hananya, ¹³ Ezra'nın Meşullam, Amarya'nın Yehohanan, ¹⁴ Meliku'nun Yonatan, Şevanya'nın Yusuf, ¹⁵ Harim'in Adna, Merayot'un Helkay, ¹⁶ İddo'nun Zekeriya, Ginneton'un Meşullam, ¹⁷ Aviya'nın Zikri, Minyamin'in, Moadya'nın Piltay, ¹⁸ Bilga'nın Şammua, Şemaya'nın Yehonatan, ¹⁹ Yoyariv'in Mattenay, Yedaya'nın Uzzi, ²⁰ Sallay'ın Kallay, Amok'un Ever, ²¹ Hilkiya'nın Haşavya, Yedaya'nın Netanel.

²² Levililer'den Elyasıv, Yoyada, Yohanan ve Yaddua'nın yaşadığı günlerde, Pers Kralı Darius'un döneminde, Levili aile başlarının ve kâhinlerin kaydı tutuldu. ²³ Levili aile başlarının listesi Elyasıv oğlu Yohanan'ın yaşadığı döneme kadar tarihler kitabına yazıldı.

²⁴ Levili önderlerden Haşavya, Şerevyaya ve Kadmiel oğlu Yeşu bir yanda, kardeşleri öbür yanda durur, Tanrı adamı Davut'un buyruğu uyarınca karşılıklı övgüler ve şükürler sunarlardı.

²⁵ Mattanya, Bakbukya, Ovadya, Meşullam, Talmon ve Akkuv kapılarda nöbet tutarak kapılara yakın ambarları korumakla görevliydi.

²⁶ Yosadak oğlu Yeşu oğlu Yoyakim'in ve Vali Nehemya ile Kâhin ve Bilgin Ezra'nın yaşadığı dönemde bu insanlar görev yaptı.

Yeruşalim Surlarının Kutsanması

²⁷ Yeruşalim surları Tanrı'ya adanacağı zaman, nerede bir Levili varsa aranıp bulundu ve Yeruşalim'e getirildi. Çünkü surları sevinçle, şükranla, ezgilerle, zil, çenk ve lirlerle adamak istiyorlardı. ²⁸⁻²⁹ Ezgiciler Yeruşalim çevresindeki bölgelerden, Netofalılar'ın köylerinden, Beytgilgal'dan, Geva ve Azmavet çevresinden toplandı. Yeruşalim çevresinde köyler kurmuşlardı. ³⁰ Kâhinlerle Levililer önce kendilerini, sonra halkı, kapıları ve surları paklama görevini yerine getirdiler.

³¹ Yahudalı önderleri surların üzerine çıkardım. Şükrederek yürüsünler diye iki büyük gruba ayırdım. Birinci grup sağdan Gübre Kapısı'na doğru yürüdü. ³² Arkalarından Hoşaya ve

Yahudalı önderlerin yarısı, ³³ Azarya, Ezra, Meşullam, ³⁴ Yahuda, Benyamin, Şemaya, Yeremya ³⁵ ve borazan çalan bazı kâhinler izliyordu. Asaf oğlu Zakkur oğlu Mikaya oğlu Mattanya oğlu Şemaya oğlu Yonatan oğlu Zekeriya ³⁶ ve kardeşleri Şemaya, Azarel, Milalay, Gilalay, Maay, Netanel, Yahuda ve Hanani Tanrı adamı Davut gibi çalgılarıyla yürüyorlardı. Bilgin Ezra onlara öncülük ediyordu. ³⁷ Pınar Kapısı'ndan Davut Kenti'nin merdivenlerinden dosdoğru surlara çıktılar; Davut'un sarayının üst tarafından geçerek doğuya doğru, Su Kapısı'na kadar yürüdüler.

³⁸ Şükürler sunarak yürüyen öbür grupsa surların üzerinde sola doğru ilerliyordu. Halkın yarısıyla birlikte ben de onları izledim. Fırınlar Kulesi'nden geçip Geniş Duvar'a kadar yürüdük. ³⁹ Efrayim Kapısı'nı, Eski Kapı'yı, Balık Kapısı'nı, Hananel Kulesi'ni, Hammea*fl* Kulesi'ni geçip Koyun Kapısı'na kadar gittik. Muhafızlar Kapısı'nda durduk. ¹¹12:39 <<Hammea>>: <<100>> anlamına gelir.

⁴⁰ Şükürler sunarak yürüyen bu iki grup Tanrı Tapınağı'nda durdu. Görevlilerin yarısıyla birlikte ben de durdum. ⁴¹ Benim grubumda borazan çalan şu kâhinler vardı: Elyakim, Maaseya, Minyamin, Mikaya, Elyoenay, Zekeriya, Hananya. ⁴² Ayrıca Maaseya, Şemaya, Elazar, Uzzi, Yehohanan, Malkiya, Elam, Ezer. Ezgiciler Yizrahya'nın öncülüğünde yüksek sesle ezgiler söylediler. ⁴³ O gün pek çok kurban kesildi. Halk coşku içindeydi, çünkü Tanrı onlara büyük sevinç vermişti. Kadınlarla çocuklar da bu sevince katıldılar. Yeruşalim'den gelen sevinç sesleri uzaklardan duyulabiliyordu.

⁴⁴ Bu arada bağışların, ilk ürünlerin ve ondalıkların konacağı ambarları gözetecek bazı kişiler görevlendirildi. Bunlar Kutsal Yasa'nın kâhinler ve Levililer için öngördüğü yardımları kentlerin çevresindeki kırsal bölgelerden toplayıp ambarlara getirmekle sorumluydu. Yahudalılar kâhinlerle Levililer'in hizmetinden hoşnuttu. ⁴⁵ Çünkü onlar Tanrıları'nın hizmetini ve paklama görevini yerine getiriyorlardı. Ezgicilerle kapı nöbetçileri de Davut'la oğlu Süleyman'ın buyruğuna uygun olarak sorumluluklarını yerine getirdiler. ⁴⁶ Çünkü eskiden, Davut'un ve Asaf'ın yaşadığı yıllarda, ezgicileri yönetenler vardı. Tanrı'ya övgü ve şükür ezgileri söylenirdi. ⁴⁷ Zerubbabil'in ve Nehemya'nın yaşadığı dönemde bütün İsrail halkı bağışlarıyla ezgicilerin ve kapı nöbetçilerinin ücretlerini gününde karşıladı. Levililer'in hakkını ayırdılar, Levililer de Harun soyundan gelenlerin hakkını ayırdı.

Nehemya'nın Son Yenilikleri

13Bölüm

¹ O gün Musa'nın Kitabı halka okundu. Kitapta Ammonlular'la Moavlılar'ın sonsuza dek Tanrı'nın topluluğuna giremeyeceği yazılıydı. ² Çünkü onlar İsrail halkına ekmek ve su vermemekle kalmamış, İsraililer'e lanet okuması için Balam'a da para vermişlerdi. Ancak Tanrımız laneti kutsamaya çevirmişti. ³ İsrail halkı bu yasayı duyunca, bütün yabancıları ayrı tutmaya başladı.

⁴ Tanrımız'ın Tapınağı'nın ambarlarına Kâhin Elyaşiv bakıyordu. Elyaşiv Toviya'nın akrabasıydı. ⁵ Bu yüzden ona büyük bir oda vermişti. Eskiden bu odaya tahıl sunuları*, günnük, tapınak eşyaları, ayrıca Kutsal Yasa uyarınca Levililer'e, ezgicilere, tapınak kapı nöbetçilerine verilen buğdayın, yeni şarabın, zeytinyağının ondalıkları ve kâhinlere verilen bağışlar konulurdu. ⁶ Ama bütün bunlar olup biterken ben Yeruşalim'de değildim. Babil Kralı Artahşasta'nın krallığının otuz ikinci yılında, onun yanına gitmiştim. Bir süre sonra yine izin istedim ⁷ ve Yeruşalim'e döndüm. O zaman Elyaşiv'in yaptığı kötülüğü öğrendim. Tanrı Tapınağı'nın avlusunda Toviya'ya oda vermişti. ⁸ Buna çok canım sıkıldı. Toviya'nın bütün eşyalarını odadan attım. ⁹ Odaları temizlemeleri için buyruk verdim. Tanrı Tapınağı'nın eşyalarını, tahıl sunularını, günnüğü yine oraya koydurdum.

¹⁰ Ayrıca öğrendim ki, Levililer'in alacakları verilmemiş. Hizmeti yürüten Levililer'le

ezgiciler tarlalarına geri dönmüşler. ¹¹ Görevlileri azarladım. <<Tanrı'nın Tapınağı neden ihmal edilmiş?>> diye sordum. Sonra bütün gidenleri toplayıp işlerinin başına koydum.

¹² Bütün Yahuda halkı buğdayın, yeni şarabın, zeytinyağının ondalığını yine ambarlara getirmeye başladı. ¹³ Bu kez ambarların başına Kâhin Şelemya'yı, Bilgin Sadok'u ve Levililer'den Pedaya'yı koydum. Mattanya oğlu Zakkur oğlu Hanan onların yardımcısıydı. Bunlar güvenilir insanlardı. Görevleri kardeşlerinin paylarını bölüştürmekti.

¹⁴ Ey Tanrım, beni anımsa. Tapınağın için ve oradaki hizmetler için yaptığım iyi işleri hiçe sayma.

¹⁵ O günlerde Yahuda'da bazı adamların Şabat Günü* üzüm sıktıklarını gördüm. Bazıları da demet demet tahıllarını eşeklere yüklüyor, şarap, üzüm, incir ve çeşitli yüklerle birlikte Şabat Günü Yeruşalim'e getiriyorlardı. Şabat Günü bunları sattıkları için onları azarladım.

¹⁶ Yeruşalim'de yaşayan Surlular balık ve çeşitli mallar getirip Şabat Günü kentte Yahudalılar'a satıyorlardı. ¹⁷ Yahudalı soyluları azarlayarak, <<Yaptığınız kötülüğe bakın!>> dedim, <<Şabat Günü'nü hiçe sayıyorsunuz. ¹⁸ Atalarınız da aynı şeyi yapmadı mı? Bu yüzden Tanrımız başımıza ve bu kente bela yağdırmadı mı? Siz Şabat Günü'nü hiçe sayarak Tanrı'nın öfkesini İsrail'e karşı alevlendiriyorsunuz.>>

¹⁹ Şabat'tan önceki akşam Yeruşalim kapılarına gölge düşünce, kapıların kapatılması ve Şabat sona erinceye kadar açılmaması için buyruk verdim. Şabat Günü kente yük sokulmasın diye bazı adamlarımı kapılara yerleştirdim. ²⁰ Tüccarlarla çeşitli eşya satıcıları bir iki kez geceyi Yeruşalim'in dışında geçirdiler. ²¹ Onları uyardım: <<Niçin surun dibinde geceliyorsunuz? Bir daha yaparsanız size karşı zor kullanacağım.>> Bir daha Şabat Günü gelmediler. ²² Şabat Günü'nün kutsallığını korumak için Levililer'e kendilerini paklasınlar ve gidip kapılarda nöbet tutsunlar diye buyruk verdim.

Ey Tanrım, bunun için de beni anımsa ve yüce sevgin uyarınca bana merhamet et.

²³ Ayrıca o günlerde Aşdotlu, Ammonlu, Moavlı kadınlarla evlenmiş Yahudiler gördüm. ²⁴ Çocuklarının yarısı Aşdot dilini ya da öbür halkların dilini konuşuyor, Yahudi dilini bilmiyorlardı. ²⁵ Adamları azarladım, lanet okudum. Bazılarını dövüp saçlarını yoldum. Tanrı'nın adıyla onlara ant içirdim ve, <<Yabancılar kız verip kız almayacaksınız>> dedim, ²⁶ <<Kral Süleyman bu yabancı kadınlar yüzünden günaha girmede mi? Onca ulusun kralları arasında Süleyman gibisi yoktu. Tanrı onu öyle sevdi ki, bütün İsrail'e kral yaptı. Ama yabancı kadınlar onu bile günaha sürükledi. ²⁷ Şimdi de siz yabancı kadınlarla evlenerek Tanrımız'a ihanet ediyorsunuz. Yaptığınız bu büyük kötülüğe göz mü yumalım?>>

²⁸ Başkâhin Elyaşiv oğlu Yoyada'nın oğullarından biri Horonlu Sanballat'ın kızıyla evliydi. Bu yüzden onu yanımdan kovdum.

²⁹ Ey Tanrım, onları anımsa; çünkü kâhinliği lekelediler, kâhinlerle ve Levililer'le yaptığın antlaşmayı bozdular.

³⁰ Halkı bütün yabancıardan arındırdım. Kâhinlerle Levililer'e görevlerini tek tek bildirdim. ³¹ Belirli zamanlarda yakılmak için armağan edilen odunları, getirilen ilk ürünleri düzene koydum.

Ey Tanrım, bütün bunları iyiliğim için anımsa.